foerch.com

GER	LED-Ausbeullampe 12 V
BUL	Светодиодна коригираща лампа 12 V
CZE	LED lampa na sledování oprav promáčklin 12 V
DAN	LED-smartrepair-lampe 12 V
DUT	LED-uitdeuklamp 12 V
ENG	LED dent repair lamp 12 V
FRE	Lampe de débosselage à LED 12 V
HRV	LED izbočena svjetiljka 12 V
HUN	LED-es horpadásjavító lámpa, 12 V
ITA	Lampada a LED da 12 V
POL	Lampa LED do usuwania wgnieceń 12 V
POR	Lâmpada LED Dent-Pulling 12 V
RUM	Lampă PDR cu LED de 12 V
SLO	LED lampa na preliačiny 12 V
SLV	LED kleparska svetilka 12 V
SPA	Lámpara LED Dent-Pulling 12 V
SWE	LED-riktningslampa 12 V
TUR	12 V LED göçük düzeltme lambası

Art.-Nr. 4917 6000

GER LED-Ausbeullampe 12 V

Die 12 V LED-Lampe ist konzipiert zum Beleuchten der Karosserieoberfläche während der Anwendung der PDR-Technik. Die Lampe lässt sich mit 3 Bändern (120 SMD's), welche je einzeln ein-/ausschaltbar sind, über einen Wippschalter betätigen. Zur Stromversorgung stecken Sie den Zigarettenanzünderadapter, welcher sich am Ende des 5 m Kabels befindet, am KFZ in die Zigarettenanzünderbuchse, welche sich im Normalfall mittig an der Mittelkonsole befindet, ein.

- 5 m Anschlusskabel mit 12 V Zigarettenanzünderstecker.
- LocLine-Gelenkarm mit Power-Grip Pumpsaugfuß, welcher sich mittels Vakuumpumpe an Glas und Karosseriebauteilen anbringen lässt.
- Stabiles Kunststoffgehäuse mit Frontstreuscheibe ideal für die Ausleuchtung der Lackstruktur (Orangenhaut).

Anmerkung:

- von Feuer und Feuchtigkeit fernhalten

Achtung:
Nicht direkt in das Licht schauen, um Blendung zu vermeiden.
Nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen.

Technische Daten:

Eingang:	12 V DC
Ausgang:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Schutzart:	IP 42
Lagertemperatur:	-20 °C bis 60 °C
Arbeitstemperatur:	-10 °C bis 45 °C

CE

BUL Светодиодна коригираща лампа 12 V

Светодиодната лампа 12 V е проектирана за осветяване на повърхността на каросерията по време на използването на PDR техниката. Лампата може да се задейства чрез ключ тип рокер с 3 диапазона (120 SMD's), всеки един от които може да се включва/изключва отделно. За захранване с електричество поставете адаптера за запалката на автомобила, който се намира в края на 5 m кабел, в гнездото на запалката, което обикновено се намира в средата на централната конзола.

- 5 m свързващ кабел с 12 V щекер за включване в запалката.
- Шарнирно рамо LocLine с помпаща вендуза Power-Grip, която може да се захване за стъклото и елементи от каросерията посредством вакуумна помпа.
- Стабилен пластмасов корпус с предно дифузно стъкло, идеален за осветяване на структурата на лака (портокалова кора).

- Забележка:
- дръжте далеч от огън и влага

Забележка:
- дръжте далеч от огън и влага

Внимание:
Не гледайте директно в светлината, за да избегнете заслепяване. Никога не използвайте в близост до открит пламък.

Технически данни:

Вход:	12 V DC
Изход:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Вид защита:	IP 42
Температура на съхранение:	-20 °C до 60 °C
Работна температура:	-10 °C до 45 °C

CE

CZE LED lampa na sledování oprav promáčklin 12 V

LED lampa 12 V je koncipována k osvětlení povrchu karoserie během použití technologie PDR. Lampa má 3 pásky (120 SMD), které lze zapnout a vypnout samostatně pomocí kolébkového spínače. Pro napájení lampy zastrčte adaptér zapalovače cigaret, který se nachází na konci kabelu v délce 5 m, do objímky zapalovače cigaret vozidla, která se obvykle nachází uprostřed na středové konzole.
- Přípojný kabel v délce 5 m se zástrčkou pro zapalovač cigaret 12 V.
- Kloubové rameno LocLine s nohou s přísavkou Power-Grip, které lze připevnit pomocí vakuového čerpadla na sklo a díly karoserie.
- Stabilní plastové pouzdro s předním rozptylovým sklem, ideální pro osvětlení struktury laku (pomerančová kůže).

Poznámka:
- Chraňte před ohněm a vlhkem

Pozor:
Nedívejte se přímo do světla, protože to způsobuje oslnění. Nikdy nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně.

Technické parametry:

Vstup:	12 V DC
Výstup:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Druh ochrany:	IP 42

Skladovací teplota: -20 °C až 60 °C
Provozní teplota: -10 °C až 45 °C

CE

DAN LED-smartrepair-lampe 12 V

12 V LED-lampen er beregnet til belysning af karosserioverfladen i forbindelse med anvendelse af PDR-teknik. Lampen har 3 bånd (120 SMD'er), som kan tændes og slukkes individuelt, og den betjenes via en vippekontakt. Forsyn lampen med strøm ved at sætte cigarettænderadapteren, som er monteret for enden af det 5 m lange kabel, i køretøjets cigarettænderbøsning, der normalt findes midt i midterkonsollen.

- 5 m tilslutningskabel med 12 V cigarettænderstik.
- LocLine-ledarm med Power-Grip pumpesugekopfod, som ved hjælp af en vakuum-pumpe kan monteres på glas og karosseridele.
- Stabilt kunststofkabinet med frontmonteret diffusionsskive, som er ideelt egnet til belysning af lakstrukturen (appelsinhud).

Bemærk:

- Beskyttes mod åben ild og fugt

OBS:
Forebyg blænding ved at undgå at se direkte ind i lyset. Må aldrig benyttes i nærheden af åben ild.

Tekniske data:

Indgang:	12 V DC
Udgang:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Beskyttelsesklasse:	IP 42
Opbevaringstemperatur:	-20 °C til 60 °C
Arbejdstemperatur:	-10 °C til 45 °C

CE

DUT LED-uitdeuklamp 12 V

De 12 V-ledlamp is ontwikkeld om het carrosserieoppervlak tijdens het gebruik van PDR-techniek bij te lichten. De lamp kan worden gebruikt met 3 strips (120 SMD's), die elk afzonderlijk met een behulp van een tuimelschakelaar kunnen worden in- en uitgeschakeld. Steek voor de stroomvoorziening de verloopstekker van de sigarettenaansteker (aan het uiteinde van de 5 m kabel) in de aansluiting van de sigarettenaansteker van de auto (gewoonlijk midden in de middenconsole).

- Vijf meter aansluitkabel met stekker voor een 12 V-sigarettenaansteker.
- LocLine-knikarm met Power-Grip zuignapvoet die u met een vacuümpomp op glas en carrosseriedelen kunt aanbrengen.
- Stabiele kunststofbehuizing met lens aan voorzijde, ideaal voor het verlichten van de lakstructuur (sinaasappelschil).

Opmerking:
- Uit de buurt van vuur en vocht houden

Let op:
Kijk niet recht in het licht om verblinding te voorkomen. Gebruik de lamp nooit in de buurt van open vuur.

Technische gegevens:

Ingang:	12 V DC
Uitgang:	12 V DC 20 W /1,6 A
Beschermingsgraad (IP):	IP 42
Opslagtemperatuur:	-20 °C tot 60 °C
Werktemperatuur:	-10 °C tot 45 °C

CE

ENG LED dent repair lamp 12 V

The 12 V LED lamp is designed to light the surface of car bodywork while using PDR technology. The lamp is operated with three strips (120 SMDs), each of which can be individually switched on and off via a rocker switch. For the power supply, plug the cigarette lighter adapter at the end of the 5-m cable into the cigarette lighter socket in the vehicle, which is usually located in the middle of the centre console.
- 5 m connection cable with 12 V cigarette lighter connector.
- LocLine articulated arm with power grip pump suction foot, which can be attached to glass and bodywork parts using a vacuum pump.
- Robust plastic housing with front diffuser lens is ideal for lighting the paint structure (orange peel).

Note:
- Keep away from fire and moisture

Caution:
To prevent glare, do not look directly at the lamp. Never use the lamp near an open flame.

Technical details:

Input:	12 V DC
Output:	12 V DC 20 W / 1.6 A
Protection type:	IP 42

Storage temperature: -20 °C to 60 °C
Working temperature: -10 °C to 45 °C

CE

FRE Lampe de débosselage à LED 12 V

La lampe à DEL 12 V est conçue pour éclairer la surface de la carrosserie lorsque la technologie PDR (technique de débosselage préservant la peinture) est utilisée. Un interrupteur permet de commander la lampe et d'allumer/éteindre individuellement les 3 rubans (120 CMS). Pour l'alimenter, branchez l'adaptateur à l'extrémité du câble de 5 m dans la prise allume-cigare située généralement au milieu de la console centrale du véhicule.

- Câble de raccordement de 5 m avec fiche allume-cigare de 12 V. Bras articulé LocLine avec ventouse Power-Grip pouvant être appliquée sur les vitres et pièces de carrosserie à l'aide d'une pompe à vide.
- Boîtier en plastique solide avec lentille frontale idéale pour éclairer la structure de la peinture (peau d'orange).

Remarque :
- Tenir à l'écart du feu et de l'humidité

Attention :
Ne pas regarder directement dans la lumière afin d'éviter tout risque d'éblouissement.
Ne jamais utiliser à proximité de flammes nues.

Données techniques :

Entrée :	12 V DC
Sortie :	12 V DC 20 W / 1,6 A
Indice de protection :	IP 42
Température de stockage :	-20 °C à 60 °C
Température de fonctionnement :	-10 °C à 45 °C

CE

HRV LED izbočena svjetiljka 12 V

LED svjetiljka 12 V namijenjena je za osvjetljavanje površine karoserije tijekom primjene PDR tehnike. Svjetiljku je moguće aktivirati preko ozibne sklopke pomoću 3 trake (120 SMD) koje se mogu pojedinačno uključiti/isključiti. Za opskrbu strujom utaknite adapter za upaljač cigareta, koji se nalazi na kraju kabela 5 m, na motornom vozilu u utičnicu za upaljač cigareta koja se obično nalazi u sredini srednje konzole.

- Priključni kabel 5 m s utikačem za upaljač cigareta 12 V.

- Zglobna poluga LocLine s podnožjem pumpe za upijanje koje se pomoću vakuum pumpe može postaviti na staklo i komponente karoserije.
- Stabilno plastično kućište s prednjim rasipnim staklom idealno za osvjetljenje strukture laka (narančina kora).

Napomena:
- držite dalje od vatre i vlage

Pozor:
Ne gledajte izravno u svjetlo kako biste izbjegli bliještanje. Nikad ne koristite u blizini otvorenog plamena.

Tehnički podaci:

Ulaz:	12 V DC
Izlaz:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Stupanj zaštite:	IP 42
Temperatura skladišta:	-20 °C do 60 °C
Radna temperatura:	-10 °C do 45 °C

CE

HUN LED-es horpadásjavító lámpa, 12 V

Ezt a 12 V-os lámpát arra tervezték, hogy PDR javítás közben megvilágítsa a karosszériaelem felületét. A lámpa külön be- és kikapcsolható 3 fénysávját (120 SMD) egy billenőkapcsolóval lehet működtetni. Az áramellátáshoz csatlakoztassa az 5 m-es kábel végén lévő szivargyújtó adaptert a gépjármű szivargyújtó aljzatára, amelyet általában a középkonzol közepén talál.
- 5 m-es csatlakozókábel 12 V-os szivargyújtó dugasszal.
- LocLine csuklós kar Power-Grip pumpás tapadókoronggal, amely egy vákuumpumpa segítségével üvegre és karosszériaelemekre helyezhető.
- Stabil műanyag ház elülső szórólencsével a festékszerkezet (narancsbőr) optimális megvilágításához.

Megjegyzés:
- tűztől és nedvességtől távol tartandó

Figyelem:
Tilos közvetlenül a lámpa fényébe nézni, mert elvakítja az embert. Soha ne használja nyílt láng közelében.

Műszaki adatok:

Bemenet:	12 V DC
Kimenet:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Védettség:	IP 42
Tárolási hőmérséklet:	-20 °C – 60 °C
Üzemi hőmérséklet:	-10 °C – 45 °C

CE

ITA Lampada a LED da 12 V

La lampada a LED da 12 V è concepita per illuminare la superficie della carrozzeria durante l'impiego della tecnica PDR. La lampada è suddivisa in 3 fasce (120 SMD) che possono essere accese e spente singolarmente con un interruttore a levetta. Per l'alimentazione elettrica inserire l'adattatore per accendisigari situato all'estremità del cavo di 5 m nella presa accendisigari della vettura, che di solito si trova al centro della sezione centrale del cruscotto.

- Cavo di collegamento di 5 m con accendisigari da 12 V.
- Braccio articolato LocLine con ventosa pompa Power-Grip, che può essere applicato al vetro e ai componenti della carrozzeria per mezzo di una manuale sottovuoto.
- Solido alloggiamento di plastica con cristallo frontale, ideale per l'illuminazione della struttura di rivestimento (buccia d'arancia).

Nota:

- tenere lontano dal fuoco e dall'umidità

Attenzione:

per evitare abbagliamenti non fissare lo sguardo sulla luce. Non usare mai vicino a fiamme libere.

Dati tecnici:

Ingresso:	12 V CC
Uscita:	12 V CC 20 W / 1,6 A
Tipo di protezione:	IP 42
Temperatura di stoccaggio:	da -20 °C a 60 °C
Temperatura di lavoro:	da -10 °C a 45 °C

CE

POL Lampa LED do usuwania wgnieceń 12 V

Lampa LED do usuwania wgnieceń 12 V jest przeznaczona do oświetlania powierzchni nadwozia samochodu podczas stosowania technologii PDR. Lampę można obsługiwać za pomocą 3 pasm (120 SMD), z których każde można indywidualnie włączać i wyłączać za pomocą przełącznika kołyskowego. W celu podłączenia zasilania należy podłączyć adapter zapalniczki, który znajduje się na końcu kabla o długości 5 m, do gniazda zapalniczki samochodowej, które zwykle znajduje się na środku konsoli środkowej.

- Kabel przyłączeniowy o długości 5 m z gniazdem zapalniczki 12 V.
- Ramię przegubowe LocLine z uchwytem Power-Grip, które można przymocować do szkła i elementów karoserii za pomocą pompy próżniowej.
- Wytrzymała obudowa z tworzywa sztucznego z przednią szybą idealną do oświetlania struktury farby (skórka pomarańczowa).

Uwaga:

- Przechowywać z dala od ognia i wilgoci.

Uwaga:

Nie należy patrzeć bezpośrednio w światło, aby uniknąć oślepienia. Nie używać w pobliżu otwartych płomieni.

Dane techniczne:

Wejście:	12 V DC
Wyjście:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Stopień ochrony:	IP 42
Temperatura przechowywania:	od -20 °C do 60 °C
Temperatura robocza:	od -10 °C do 45 °C

CE

POR Lâmpada LED Dent-Pulling 12 V

A lâmpada LED de 12 V foi concebida para iluminar a superfície da carroçaria durante a utilização da técnica PDR. A lâmpada pode ser acionada com 3 fitas (120 SMDs), cada uma das quais pode ser ligada/desligada individualmente, através de um interruptor basculante. Ligar o adaptador do isqueiro, que se encontra na extremidade do cabo de 5 m, à tomada do isqueiro do veículo, normalmente localizada no meio da consola central.

- Cabo de ligação de 5 m com ficha de isqueiro de 12 V.
- Braço articulado LocLine com ventosa Power-Grip, que pode ser fixado ao vidro e partes da carroçaria por meio de uma bomba de vácuo.
- Caixa de plástico robusta com lente difusora frontal ideal para iluminar a estrutura da pintura (“casca de laranja”).

Nota:
- Manter afastado do fogo e da humidade

Atenção:
Não olhar diretamente para a luz para evitar o encandeamento. Nunca utilizar a lâmpada perto de uma chama aberta.

Dados técnicos:

Entrada:	12 V DC
Saída:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Tipo de proteção:	IP 42
Temperatura de armazenamento:	-20 °C a 60 °C
Temperatura de serviço:	-10 °C a 45 °C

CE

RUM Lampă PDR cu LED de 12 V

Lampa cu LED de 12 V este concepută pentru iluminarea suprafeței caroseriei în timpul aplicării tehnicii PDR. Lampa este acționată prin 3 benzi (120 SMD-uri), care pot fi pornite/oprite individual cu ajutorul unui întrerupător basculant. Pentru alimentarea cu energie electrică, introduceți adaptorul brichetei auto, care se află la capătul cablului de 5 m, în autovehicul, în priza de brichetă, care se află în mod normal în consola centrală.
- Cablu de conectare de 5 m cu fișa brichetei auto de 12 V.
- Braț articulat LocLine cu picior cu ventuză cu pompă Power-Grip, care se fixează de sticlă și componentele caroseriei cu ajutorul unei pompe de vacuum.
- Carcasă din material plastic stabilă, cu ecran difuzor, ideal pentru iluminarea structurii vopselei (coajă de portocală).

Observație:
- a se ține departe de foc și umezeală

Atenție:
Nu priviți direct în lumină, pentru a evita orbirea. A nu se utiliza în apropierea flăcărilor deschise.

Date tehnice:

Intrare:	12 V DC
Ieșire:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Tip protecție:	IP 42
Temperatura de depozitare:	-20 °C până la 60 °C
Temperatură de lucru:	-10 °C până la 45 °C

CE

SLO LED lampa na sledovanie opráv preliačin 12 V

LED lampa 12 V je koncipovaná na osvetlenie povrchu karosérie počas použitia technológie PDR. Lampa má 3 pásky (120 SMD), ktoré je možné zapnúť a vypnúť samostatne pomocou kolískového spínača. Pro napojenie lampy zastrčte adaptér zapaľovača cigariet, ktorý sa nachádza na konci kábla v dĺžke 5m, do objímky zapaľovača cigariet vozidla, ktorá sa obvykle nachádza uprostred na stredovej konzole.

- Prípojný kábel v dĺžke 5 m so zástrčkou pre zapaľovač cigariet 12V.
- Kĺbové rameno LocLine s nohou s prísavkou Power-Grip, ktoré je možné pripevniť pomocou vákuového čerpadla na sklo a diely karosérie.
- Stabilné plastové puzdro s predným rozptylovým kotúčom ideálne pre osvetlenie štruktúry laku (pomarančová koža).

Poznámka:
- Chráňte pred ohňom a vlhkom

Pozor:
Nedívajte sa priamo do svetla, pretože to spôsobuje oslnenie. Nikdy nepoužívajte v blízkosti otvoreného ohňa.

Technické parametre:

Vstup:	12 V DC
Výstup:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Druh ochrany:	IP 42
Skladovacia teplota:	–20 °C až 60 °C
Prevádzková teplota:	–10 °C až 45 °C

CE

SLV LED kleparska svetilka 12 V

12 V LED svetilka je zasnovana za osvetljevanje površine karoserije med uporabo PDR tehnike. Svetilka se lahko prek klecnega stikala uporablja s 3 pasovi (120 SMD's), ki se jih lahko posamično vklopi/izklopi. Za napajanje z električnim tokom vstavite adapter za vžigalnik cigaret, ki se nahaja na koncu 5 m kabla, v motornem vozilu v vtičnico za vžigalnik cigaret, ki se običajno nahaja v sredini na srednji konzoli.

- 5 m priključni kabel z 12 V vtičem za vžigalnik cigaret.
- Pregibna roka LocLine s prisesno nogo Power Grip, ki se jo namesti s pomočjo vakuumske črpalke na steklo in dele karoserije.
- Stabilno ohišje iz umetne mase z razpršilnim steklom spredaj je idealno za osvetljevanje struktur laka (pomarančasta koža).

Opomba:
- Hranite stran od ognja in vlage.

Pozor:
Ne glejte neposredno v svetlobo, saj vas lahko zaslepi. Nikoli ne uporabljajte v bližini odprtega plamena.

Tehnični podatki:

Vhod:	12 V DC
Izhod:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Vrsta zaščite:	IP 42
Temperatura skladiščenja:	od -20 °C do 60 °C
Delovna temperatura:	od -10 °C do 45 °C

CE

SPA Lámpara LED Dent-Pulling 12 V

La lámpara LED de 12 V se ha diseñado para iluminar la superficie de la carrocería durante la aplicación de la técnica PDR. La lámpara se enciende mediante un interruptor basculante y cuenta con 3 cintas (120 SMD) que pueden encenderse y apagarse de forma individual. Enchufe el adaptador para el encendedor de cigarillos, que se encuentra en el extremo del cable de 5 m, en la toma de encendedor del vehículo, situado normalmente en el medio de la consola central.
- Cable de conexión de 5 m con conector de encendedor de 12 V.
- Brazo articulado LocLine con ventosa de aspiración Power-Grip, que puede colocarse mediante una bomba de vacío en la luna y en los componentes de la carrocería.
- Carcasa de plástico robusta con cristal de dispersión delantero ideal para la iluminación de la estructura de pintura (piel de naranja).

Observación:
- Debe mantenerse alejada del fuego y la humedad.

Atención:
No mire directamente a la luz para evitar deslumbramiento. No debe utilizarse nunca cerca de llamas abiertas.

Datos técnicos:

Entrada:	12 V CC
Salida:	12 V CC 20 W / 1,6 A
Clase de protección:	IP 42
Temperatura de almacenamiento:	de -20 °C a 60 °C
Temperatura de funcionamiento:	de -10 °C a 45 °C

CE

SWE LED-riktningslampa 12 V

12 V LED-lampan är utformad för att belysa karossytan under användningen av PDR-teknik. Lampan kan manövreras med 3 band (120 SMD:er) som var och en individuellt kan slås på/av med en vippbrytare. För strömförsörjningen ansluter man cigarettändaradaptern, som är placerad i slutet av 5 m-kabeln, i bilens cigarettändaruttag, normalt belägen i centrum av mittkonsolen.

- 5 m anslutningskabel med 12 V-cigarettändarkontakt.
- LocLine ledad arm med Power-Grip-pumpsugfot, som kan fästas på glas- och karosskomponenter med en vakuumpump.
- Stabilt plasthölje med främre reflektor, idealisk för belysning av lackstrukturen (apelsinyta).

Anmärkning:

- Håll borta från eld och fukt

Observera:
Titta inte direkt in i ljuset för att undvika bländning. Använd aldrig nära öppna flammor.

Tekniska data:

Ingång:	12 V DC
Utgång:	12 V DC 20 W / 1,6 A
Kapslingsklass:	IP 42
Lagringstemperatur:	-20 °C till 60 °C
Arbetstemperatur:	-10 °C till 45 °C

CE

TUR 12 V LED göçük düzeltme lambası

12 V LED lamba, PDR teknolojisini kullanırken karoser yüzeyini aydınlatmak için tasarlanmıştır. Her biri tek tek açıp/kapatılabilen 3 şeride (120 SMD LED) sahip lamba, basma butonlu bir anahtar üzerinden kontrol edilir. Akım beslemesi için, 5 m'lik kablonun ucunda bulunan çakmak adaptörünü aracın normalde orta konsolun ortasında bulunan çakmak soketine takın.

- 12 V çakmak konnektörlü 5 m bağlantı kablosu.
- Vakum pompası aracılığıyla cama ve karoser bileşenlerine takılabilen Power Grip pompalı vakum ayaklı LocLine mafsallı kol.
- Ön difüzör cama sahip sağlam plastik gövde, boya dokusunu (portakal kabuğu) aydınlatmak için idealdir.

Not:

- Ateşten ve nemden uzak tutun

Dikkat:
Göz kamaşmasını önlemek için, doğrudan ışığa bakmayın. Asla açık alevlerin yakınında kullanmayın.

Teknik veriler:
Giriş: 12 V DC
Çıkış: 12 V DC 20 W / 1,6 A
Koruma türü: IP 42
Saklama sıcaklığı: -20 °C ila 60 °C
Çalışma sıcaklığı: -10 °C ila 45 °C

CE

Stammhaus Deutschland

Theo Förch GmbH & Co. KG
Theo-Förch-Str. 11 – 15
74196 Neuenstadt
info@foerch.de

Vertriebsbereich Kfz-Handwerk
Tel. +49 7139 95 511
Fax +49 800 3637246

Vertriebsbereich Bau-Handwerk
Tel. +49 7139 95 522
Fax +49 800 3637240

Vertriebsbereich Industrie- und Betriebswerkstätten
Tel. +49 7139 95 177 00
Fax +49 7139 95 177 98

FÖRCH Center

An Arbeitstagen zu den gewohnten Öffnungszeiten für alle Kunden da.

Bamberg
Biegenhofstr. 13
96103 Hallstadt
Tel. +49 951 509855 00
bamberg@foerch.de

Berlin-Marzahn
Rhinstr. 50 A
12681 Berlin
Tel. +49 30 549898 30
berlin@foerch.de

Berlin-Reinickendorf
Eichborndamm 111
13403 Berlin
Tel. +49 30 4099948 00
berlin-reinickendorf@foerch.de

Braunschweig
Waller See 2
38179 Braunschweig
Tel. +49 531 231729 00
braunschweig@foerch.de

Bremen
Allerkai 4
28309 Bremen
Tel. +49 421 41748600
bremen@foerch.de

Chemnitz
Bornaer Str. 205
09114 Chemnitz
Tel. +49 371 4505079 00
chemnitz@foerch.de

Cottbus
Krennewitzer Str. 12
03044 Cottbus
Tel. +49 355 493961 00
cottbus@foerch.de

Dessau
Kochstedter Kreisstr. 7
06847 Dessau
Tel. +49 340 55045 30
dessau@foerch.de

Dresden
Bremer Str. 5
01067 Dresden
Tel. +49 351 81194 60
dresden@foerch.de

Essen
Gladbecker Str. 431 A
45329 Essen
Tel. +49 201 834626 00
essen@foerch.de

Frankfurt
August-Schanz-Str. 29 A
60433 Frankfurt am Main
Tel. +49 69 4269576 00
frankfurt@foerch.de

Freiburg
Tullastr. 73 A
79108 Freiburg
Tel. +49 761 593234 00
freiburg@foerch.de

Hamburg
Ahrensburger Str. 138
22045 Hamburg
Tel. +49 40 6699919 00
hamburg@foerch.de

Kaufbeuren
Moosmangstr. 6
87600 Kaufbeuren
Tel. +49 8341 909366 00
kaufbeuren@foerch.de

Leipzig-Plagwitz
Gießerstr. 12 A
04229 Leipzig
Tel. +49 341 48730 00
leipzig@foerch.de

Leipzig-Zentrum
Adenauerallee 3
04347 Leipzig
Tel. +49 341 234648 00
leipzig.zentrum@foerch.de

Mannheim
Innstr. 27
68199 Mannheim
Tel. +49 621 860491 00
mannheim@foerch.de

Neuenstadt
Theo-Förch-Str. 11 – 15
74196 Neuenstadt
Tel. +49 7139 95 215 00
neuenstadt@foerch.de

Nürnberg / Fürth
Waldackerweg 1
90763 Fürth
Tel. +49 911 975652 00
nuernberg@foerch.de

Offenburg
Heinrich-Hertz-Str. 10
77656 Offenburg
Tel. +49 781 969114 00
offenburg@foerch.de

Paderborn
Stettiner Str. 4 – 6
33106 Paderborn
Tel. +49 5251 7750 00
paderborn@foerch.de

Rostock
Werftstr. 20
18057 Rostock
Tel. +49 381 440776 00
rostock@foerch.de

Saarbrücken
Hartmanns Au 9
66119 Saarbrücken
Tel. +49 681 989287 00
saarbruecken@foerch.de

Schwerin
Ratsteich 1
19057 Schwerin
Tel. +49 385 47738 00
schwerin@foerch.de

Weimar
Industriestr. 3 C
99427 Weimar
Tel. +49 3643 4974 00
weimar@foerch.de

Zwickau
Maxhütte Gewerbering 2
08056 Zwickau
Tel. +49 375 81839 00
zwickau@foerch.de

FÖRCH Center 24 h

An Arbeitstagen zu den gewohnten Öffnungszeiten für alle Kunden da. Zusätzlich außerhalb der Geschäftszeiten für autorisierte Kunden mittels Chipkarte zugänglich.

Bautzen
Neusalzaer Str. 58
02625 Bautzen
Tel. +49 3591 35196 0
bautzen@foerch.de

Heilbronn
Dieselstr. 18
74076 Heilbronn
Tel. +49 7131 64586 00
heilbronn@foerch.de

Kempten
Straßacker 2
87437 Kempten
Tel. +49 831 52383000
kempten@foerch.de

Lübeck
Spenglerstr. 1 A
23556 Lübeck
Tel. +49 451 5922890
luebeck@foerch.de

Magdeburg
Silberbergweg 6 A
39128 Magdeburg
Tel. +49 391 634195 00
magdeburg@foerch.de

FÖRCH Depot 24 h

Rund um die Uhr für autorisierte Kunden mittels Chipkarte zugänglich.

Bad Oeynhausen
Mönichhusen 77
32549 Bad Oeynhausen

Halle (Saale)
Edmund-von-Lippmann-Str. 9
06112 Halle

Langenburg
InnoPark am See 2
74595 Langenburg

Gesellschaften International

Belgien
Lhomme Tools & Fasteners bvba
Seinhuisstraat 5 b4
3600 Genk
lhommetools.be

Bulgarien
Förch Bulgaria EOOD
22 Parva Balgarska Armiya Bul.
1225 Sofia
foerch.bg

Dänemark
Förch A/S
Hagemannsvej 3
8600 Silkeborg
foerch.dk

Frankreich
Förch France SAS
ZAE Le Marchais Renard Aubigny
77950 Montereau-sur-le-Jard
forch.fr

Italien
Förch S.r.l.
Via Antonio Stradivari 4
39100 Bolzano
forch.it

Kroatien
Förch d.o.o. Hrvatska
Buzinska cesta 58
10010 Zagreb
foerch.hr

Luxemburg
Förch SAS
17 rue de Marbourg
9764 Marnach
forch.fr

Niederlande
Förch Nederland B.V.
Demmersweg 18
7556 BN Hengelo
foerch.nl

Österreich
Theo Förch GmbH
Röcklbrunnstr. 39A
5020 Salzburg
foerch.at

Polen
Förch Polska Sp. z o.o.
43-392 Międzyrzecze Górne 379
k/Bielska-Białej
forch.pl

Portugal
Förch Portugal Lda
Rua Republica da Bolivia, nº69,
1 esq.
1500-544 Lisboa
forch.pt

Rumänien
S.C. Foerch S.R.L.
Str. Zizinului 110
500407 Brasov
foerch.ro

Schweden
FÖRCH Sverige AB
Brännarevägen 1
151 55 Södertälje
foerch.se

Schweiz
Förch AG
Muttenzerstrasse 143
4133 Pratteln
foerch.ch

Slowakei
Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 Žilina
forch.sk

Slowenien
FORCH d.o.o.
Ljubljanska cesta 51A
1236 Trzin
foerch.si

Spanien
Förch Componentes para Taller S.L.
Camino de San Antón, s/n
18102 Ambroz (Granada)
forch.es

Tschechien
Förch s.r.o.
Dopravní 1314/1
104 00 Praha 10 – Uhříněves
foerch.cz

Türkei
Förch Otomotiv Inş. ve San. Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
34524 Beylikdüzü / Istanbul
forch.com.tr

Ungarn
Förch Kereskedelmi Kft
Börgöndi út 14
8000 Székesfehérvár
foerch.hu

010/MI